

### Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 483/2021/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Súľov - Hradná, IČO: 00321656, Súľov - Hradná 65, 013 52 Súľov-Hradná (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 483/2021/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 20.05.2021 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

#### 1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

#### 2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) ustanovenie článku 2.1. prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru o spôsobe vrátenia peňažných prostriedkov sa vypúšťa a nahrádza nasledovne:

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti Dlžník v dohodnutej mene naraz alebo v splátkach, vždy splátkou v takej výške a splatnou do piatich Pracovných dní po tom, ako mu bude suma alebo časť NFP, pripísaná na Osobitný bežný účet, avšak v prípade, že suma NFP nebude vo výške dostatočnej na splatenie celého úveru pripísaná na Osobitný bežný účet do 30.09.2022, Dlžník vráti všetky poskytnuté peňažné prostriedky najneskôr do 30.09.2022.

#### 3. Záväzky Dlžníka

3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za zmenu splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti) v prípade zmeny konečnej splatnosti	500,- EUR

3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

**4. Platnosť**

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

**5. Záverečné ustanovenia**

5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.

5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

**Dlžník:**

Dňa: .....

8-6-2022

Obchodné meno/Názov: Obec Súľov - Hradná

Meno: Ing. Jaroslav Bušfy  
Funkcia/Oprávnenie: starosta obce

Podpis: .....

*Bušfy*



**Veriteľ:**

Dňa: .....

8-6-2022

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Martin Kemka  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Žilina,  
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 02.05.2022

Podpis: .....

*Kemka*

Meno: Ing. Jozef Gumančík  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Žilina,  
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 02.05.2022

Podpis: .....

*Gumančík*

VUB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
829 90 Bratislava 25  
81200/06

**Príloha**

**Odkladacie podmienky**

**Dlžník**

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.